FITXA IDENTIFICATIVA

Dades de l'Assignatura

Codi	35346
Nom	Pràctiques externes
Cicle	Grau
Crèdits ECTS	6.0
Curs acadèmic	2018 - 2019

Titulació/titulacions

Titulació	Centre	Curs	Període
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	4	Segon quadrimestre

Matèries

Titulació	Matèria	Caràcter
1000 - Grau Estudis Anglesos	10 - Prácticas externas en lengua inglesa	Pràct. Externes

Coordinació

Nom	Departament
TERUEL POZAS, MIGUEL	155 - Filologia Anglesa i Alemanya

RESUM

El objetivo de las prácticas es la aplicación de conocimientos y el desarrollo de las competencias del Grado en un entorno profesional con el fin de mejorar las expectativas de inserción laboral del estudiante.

Son áreas de actuación profesional en general todas aquellas en que los conocimientos y las competencias vinculados al área de estudios de las lenguas modernas y sus literaturas se aplican, ya sean empresas públicas, privadas o instituciones. Más concretamente, las áreas en que podrán desarrollarse las prácticas son:

1. Enseñanza de lenguas y literaturas.
2. Traducción.
3. Asesoramiento lingüístico y cultural.

4. Mediación lingüística e intercultural.
5. Gestión cultural.
6. Industria editorial.

El Observatorio de Inserción Profesional y Asesoramiento Laboral (www.uv.es/opal) dispone de información sobre salidas profesionales que puede resultar relevante para conocer en qué puestos y ámbitos pueden ejercer como profesionales los futuros titulados y tituladas.

CONEIXEMENTS PREVIS

Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

Altres tipus de requisits

Tener aprobados al menos 150 créditos del grado.

COMPETÈNCIES (RD 1393/2007) // RESULTATS DE L'APRENENTATGE (RD 822/2021)

1000 - Grau Estudis Anglesos

- Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreplegar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Demostrar un compromís ètic en l'àmbit dels estudis anglesos, centrant-se en aspectes tals com la igualtat de gèneres, la igualtat d'oportunitats, els valors de la cultura de la pau i els valors democràtics i els problemes mediambientals i de sostenibilitat així com el coneixement i l'apreciació de la diversitat lingüística i la multiculturalidad.
- Demostrar una competència comunicativa i social en llengua anglesa (comprensió i expressió oral i escrita, interacció comunicativa i mediació, inclosa la correcció gramatical i estilística).

RESULTATS D'APRENENTATGE (RD 1393/2007) // SENSE CONTINGUT (RD 822/2021)

Descripción valorativa del funcionamiento interno de la empresa o institución (relaciones sociolaborales, coordinación entre compañeros, responsabilidades internas y externas).

Reflexión crítica sobre la propia labor realizada en la empresa o institución (objetivos, destrezas profesionales e interpersonales aprendidas, autoevaluación).

DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

1. Realización de las Prácticas

120 horas

2. Contactos, tutorías y elaboración de la Memoria de Prácticas

30 horas

VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Pràctiques externes		100
Preparació d'activitats d'avaluació	30,00	0
Resolució de casos pràctics	60,00	0
TOTAL	**90,00**	

METODOLOGIA DOCENT

Las prácticas externas se realizarán en dos modalidades:

a) **Autopracticum**: Los estudiantes llegan a un acuerdo con la empresa/institución, y proponen un programa de actividades que habrá de ser validado por el tutor o tutora de la Universitat.

b) **Prácticas adjudicadas**: Los estudiantes eligen por orden de prelación según sus expedientes las prácticas que oferte la Universitat.

En ambos casos los estudiantes serán convocados a tutorías de seguimiento, y habrán de presentar una memoria final que incluya detalle de la experiencia y reflexión crítica sobre la práctica realizada.

Observaciones: Durante los últimos años, la titulación ha establecido relaciones de colaboración para estudiantes en prácticas con más de un centenar de entidades, además de las aportadas por los propios estudiantes mediante el sistema de "autopracticum".

Las entidades colaboradoras podrían describirse en los siguientes bloques:

-empresas privadas (editoriales, empresas de exportación, servicios de atención al cliente, traducción de páginas web, etc.)

-centros privados y públicos de enseñanza (colegios, academias de idiomas, institutos de secundaria, escuelas oficiales de idiomas, etc.)

-instituciones públicas (concejalías de turismo y de cultura en ayuntamientos, mediación cultural en hospitales, programas de ayuda a la inmigración, traducción de páginas web, relaciones exteriores, etc.)

La web del Observatorio de Inserción Profesional y Asesoramiento Laboral (www.uv.es/opal) tiene disponible un tutorial para los estudiantes sobre cómo obtener mejor provecho de las prácticas profesionales.

Atención:

Para cursar este módulo, los estudiantes no han de matricularse, sino preinscribirse en alguno de los dos periodos previstos al efecto: septiembre y diciembre/enero.

A partir de la preinscripción, se convoca a los estudiantes admitidos a sendas sesiones de adjudicación de Prácticas. Los estudiantes que opten por la modalidad “Autopracticum” han de hacer llegar a los tutores la documentación requerida en esos mismos periodos.

La matrícula se realiza de oficio una vez que los contratos de Prácticas estén formalizados.

Para mayor detalle sobre el calendario de preinscripción, consúltese la Guía Docente específica de cada curso, donde también figurarán los datos de contacto de los tutores.

AVALUACIÓ

El tutor o tutora de universidad evaluará las prácticas a partir de indicadores de seguimiento, valoración del tutor/a externo, informes periódicos y memoria de la práctica. En la memoria final y durante las tutorías de seguimiento se evaluarán principalmente:

–además de las competencias generales propias de toda actividad en el entorno profesional, aquellas especialmente adecuadas a su perfil.

-la descripción valorativa del funcionamiento interno de la empresa o institución (relaciones sociolaborales, coordinación entre compañeros, responsabilidades internas y externas).

-la reflexión crítica sobre la propia labor realizada en la empresa o institución (objetivos, destrezas profesionales e interpersonales aprendidas, autoevaluación).

La memoria se redactará en lengua inglesa, por lo que se tendrán en cuenta los conocimientos gramaticales y las competencias comunicativas del estudiante en lengua inglesa, en la proporción indicada en la guía docente. La calificación se realizará cuando se presente la memoria, bien en la primera o en la segunda convocatoria.

REFERÈNCIES